

車のことなら何でもお気軽にご相談ください。  
カーメンテナンスのトップショップ

**カーボン倶楽部**  
ツバキオートキズ直し・钣金・車検

〒270-0034 千葉県松戸市新松戸6-38 営業時間9:00~19:00年中無休

**Tel.047-342-3415**

★もちろん、カーボン倶楽部の店舗では整備・保険も受付けております。  
安全に安心しては国産車の一部及び外車はお取り扱いできない店舗もございます。

**UKIUKI!**

ウキウキする地域生活情報紙 12月6日 第9号

●毎週金曜日発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配でお届け

**松戸西版**

発行部数 60,400部  
(新聞折込58,200部・宅配2,200部)

配布エリア 6号線より西側の松戸市全域

発行 株式会社コースメディア  
千葉県柏市酒井根5-4-10  
TEL:04-7176-2111  
FAX:04-7176-8931

家族の幸せに責任を持ちたい。  
だから私は飲酒運転を絶対しない!

30分前までにご予約下さい。

**(有)東葛運転代行社**

フリーダイヤルにハヤクイク

**0120-2-88919**



ポインセチアとコニファーのセット(ウッドボックス入り)

まず、松戸駅東口前「ガーデンマジック」の寺崎店長にお話をしました。この時期お勧めの植物はポインセチアです。鮮やかな色合いを飾り、赤と緑がクリスマス気分を盛り上げてくれます。



「ワイヤーアーン」は注目のデザイン

ただ寒さに弱いので室内でも比較的暖い場所です。育てて下さい。インテリア用にひと工夫では「ワイヤーアーン」で鉢を包むとよりゴージャスになります。「ポインセチアとコニファーのセット(ウッドボックス入り)」は赤と緑のコントラストが絶妙です。「クリスマスアリアリアプランツ」はトピアリーにアイビーを絡ませたクリスマスデコレーションで、飾り付けを簡単に、お正月用にも使えます。

寒くなると街や庭からお花が少なくなってきました。でも寒い時こそキレイな花を見て癒されたいですよね。「冬の花って、世話がたいへんでは？」と思ってしまう。プロの方にアドバイスを伺ってききました。クリスマスやお正月をお花と一緒に迎えましょう。



「ワイヤーアーン」は注目のデザイン

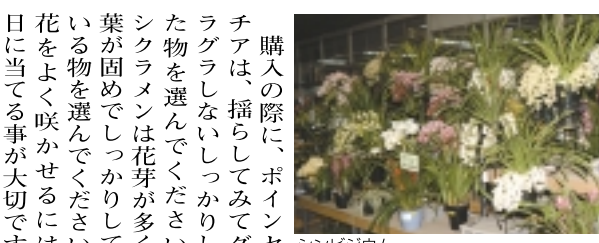
造り物にはない生きてる植物を育てられる楽しみと、小物と植物をコーディネートして気分を提案しています。一度のぞいてみて下さい。カフレストラも併設してあり、今なら光あふ



「クリスマス インテリア プランツ」はイルミネーション付き

「ガーデンマジック」  
●松戸市松戸1-14-9  
1F プラレレ松戸RF  
●営業時間/10時~21時  
30分  
047-331-7111  
http://www.hanagokoro.co.jp

次の同ったのは、約2800坪の敷地に数千種の植物や園芸グッズが揃う「ファーマーズ岩田園」の岩田社長です。

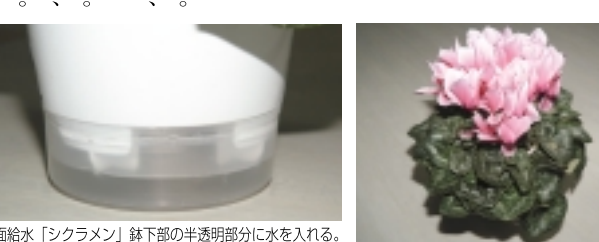


「クリスマス インテリア プランツ」はイルミネーション付き

購入の際に、ポインセチアは、挿し木して育てるといいです。土が水分を含んでおくと、根が腐る原因になります。特にシクラメンは中心の花芽によく日が当たるようにする事がポイントです。土が水分を含んでおくと、根が腐る原因になります。特にシクラメンは中心の花芽によく日が当たるようにする事がポイントです。



ポインセチア



シクラメン

「長年使ってきたミシンの調子がよくない」なんてことはありませんか?ズボンのすそ上げやぞうきん縫いなど、ちょっとしたことでミシンが壊れると、とても不便ですね。そんなミシンも、10年たったらオーバーホールが必要で、ミシンの修理、買い取り、リサイクル、専門店の「ポピン」では「部品がない」と診断されたミシン、長い間使用していないミシンや通販商品でも修理をします。万が一、直らない場合は一切料金はかからないこと。出張費・見積り・無料なので、まずは相談してみてください。

**懐かしの足踏みミシンから、職業用、工業用までお任せください!**

**ミシンの修理屋さん ポピン**

「長年使ってきたミシンの調子がよくない」なんてことはありませんか?ズボンのすそ上げやぞうきん縫いなど、ちょっとしたことでミシンが壊れると、とても不便ですね。そんなミシンも、10年たったらオーバーホールが必要で、ミシンの修理、買い取り、リサイクル、専門店の「ポピン」では「部品がない」と診断されたミシン、長い間使用していないミシンや通販商品でも修理をします。万が一、直らない場合は一切料金はかからないこと。出張費・見積り・無料なので、まずは相談してみてください。

また、足踏みミシン、職業用・工業用ミシンを、3万円6万円というお手ごろ価格で販売しています。

他にも女性用「リサイクル」として洋服や小物のバック・靴の委託販売も行なっています。気軽に足を運んでください。

◆ショールーム◆  
松戸市松飛台540-4  
営業時間▶9時30分~18時30分・水曜定休  
イイミシン  
**0120-6-1134-6**

「イベントの予定」  
12月21日(土)「クリスマスミニコンサート」  
12月28日(土)「もちつき&もちの販売」  
※荒天の際は中止や順延もありますので、お店に電話でお問合せください。他にもイベントを企画しています。

「ファーマーズ岩田園」  
●柏市十倉二丁目下大塚380-14

「ガーデンマジック」  
●松戸市松戸1-14-9

「ポピン」  
●松戸市松飛台540-4

「サクラファミリア」  
●千葉県印西市高花2-3-8

**入居希望者好評受付中**

◎利用料金(家賃、食事、共益費、含む)

**IDK** 一人(月額)12万円  
入居金 30万円(入居時のみ)

**3LDK** 御夫婦・二人(月額)24万円  
入居金 50万円(入居時のみ)

(終身利用の方でも同じ料金となります)

〈交通〉北総団線千葉NT中央駅▶車5分

**(有)サクラ**  
〒270-1342 千葉県印西市高花2-3-8  
(千葉ニュータウン内)  
**TEL 047-491-6871**

**話題の高齢者マンション**  
「サクラファミリア」

記者「今、話題の高齢者マンション「サクラファミリア」について、いろいろとお話をうかがいたいと思います。まずどのような特徴やサービスがありますか?」

施設長「まずまず高齢化していく現代におきまして、高齢者のためのサービスを兼ね兼ねたマンションライフが、いかに必要かということがです。若い人に気がねをせずに、自分達だけの生活を楽しむスタイルは非常に人気です。次にサービスですが、第一に付属のレストランで食事が三食ご用意されています。必要に応じて配達サービスも受けられます。第二に困った時にはヘルパーが訪問し、御要望に応じていろいろな手助けをさせていただきます。第三に病気になることも安心です。看護婦が巡回してまいりますので、病気になるたびに、様子がいいつもと違うときなど、いち早くかけつけて病院の指示をうけ対応いたします。医療法人社団昭栄会が、必要に応じて医療から介護まで適切に提供いたします。」

記者「いたれりつくせりですね、ほんとうにここに住むだけで安心ですね。それから提供料金が非常に低価格ですが、これはどうしてでしょうか?」

施設長「それは前の持ち主である大手カメラメーカーが、高齢者の為に使用するならば協力したいとの申し出があり、安く購入できた為、この低料金が実現したのです。」

記者「そういうことだったのですか、それならば納得しますね。でも利用者にとってはありがたいことだと思います。私も両親に話してみたいと思います。」

施設長「環境も高層マンションやオフィスが立ち並び、千葉ニュータウン内の閑静な住宅街の一角にあり、公園に隣接し、近くにはスーパーマーケットなどの商業施設も整い、生活にはうってつけの場所です。北総団線の千葉ニュータウン中央駅から、車で約五分ほどの所に位置していますので交通のアクセスも便利です。」

記者「東京へ出かけるのも便利ですね。住みかとなるべき条件を全て満たしているこのマンション、サクラファミリアで第二の人生にふさわしい生活の花ひらかせてみませんか!」

平成十五年一月開設  
「サクラファミリア」





# ウィークリー情報

◎森のホール21  
 ◆12月7日(土)14時00分 小ホール  
 フルトアンサンブル「リンクス」クリスマスコンサート  
 全席指定3,800円 学生3,500円  
 ※お問い合わせ、森のホール21チケットセンター ☎047・384・3331

◆12月8日(日)14時00分 松戸市民会館  
 春風亭小朝 独演会 全席指定3,500円  
 ※お問い合わせ、夢空間 ☎03・5785・0380

◎松戸市立博物館ほか巡回展開催8館  
 ◆11月30日(土)~12月23日(月・祝)  
 出土遺物巡回展「房総発掘ものがたり」 考古資料を通して先人の生活や文化についての理解を深めてもらうために、県内各地の博物館を巡回して注目される発掘成果を紹介。会場:企画展示室 観覧:無料 ※お問い合わせ、☎047・384・8181

今週の上映ご案内(松戸駅西口・西公園前)

◎松戸サンリオシアター (シネマ1・2・3・4) ☎047・366・6711  
 ◆「ハリイ・ポッターと秘密の部屋」「チェンジング・レーン」「ショウタイム」「トリック 劇場版」「トリプルX」  
 ※以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接劇場へお問い合わせ下さい。

◎松戸シネマサンシャイン (1・2・3番館) ☎047・361・6511  
 「恋に唄えば」「ジョンQ-最後の決断-」「ザ・リング」「たそがれ清兵衛」  
 ※以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接劇場へお問い合わせ下さい。

作品等変更がある場合がございます。ご了承下さい。



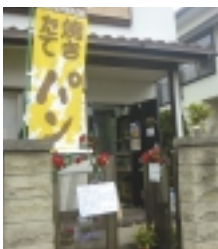
今年の10月にOPENしたばかりの隠れ家パン屋さんを紹介したいと思います。場所は、新成線「みのり台駅」と「松戸新田駅」の真ん中でどちらからでも5分ぐらいでつきます。お店というか、普通のお宅の玄関先での販売なので、アットホームな感じのお店です。

## こだわりの三ツ星 パン屋 ISUMITTA

店主の玉川さんは、「ホシノ天然酵母と北海道産の小麦粉だけを使用したパンで、香りがよく、やわらかい食感が自慢です。」とおっしゃっていられます。たしかに、しつとりした感じがして、香ばしいです。



サン150円、金曜日フランスパン300円、土曜日ソフトサラミ・パン300円などもあります。

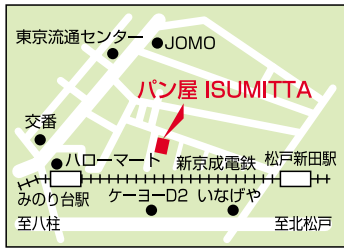


自宅販売ということですが、教室も同時に開いて、体験レッスンも丁寧に指導をしてくれるそうです。興味がある方は問い合わせしてみてもいいかもしれません。



パン屋 ISUMITTA  
 営業日/月・水・金・土曜日  
 営業時間/午前11時~午後2時迄  
 午後4時~午後7時迄  
 住所/松戸市松戸新田442・41  
 TEL・FAX.047・367・8587

UKIUKIクーポン  
 パン類をご購入された方は、  
**10%OFF**  
 ◆期間◆  
 12月6日(金)~12/13日(金)まで  
 ※この券を切り取ってご持参下さい。

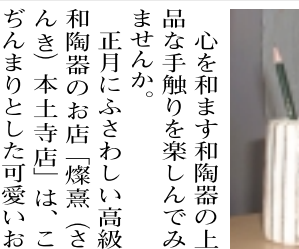


パン屋 ISUMITTA  
 営業日/月・水・金・土曜日  
 営業時間/午前11時~午後2時迄  
 午後4時~午後7時迄  
 住所/松戸市松戸新田442・41  
 TEL・FAX.047・367・8587

フリーマーケット! 明日から○○公園でフリーマーケット開催。リサイクル品・古着物多数出店予定あり。出店希望者まだ募集中! ☎047・000・0000 サークル仲間募集! 社交ダンス同好会募集 初心者大歓迎・興味あるまで ☎04・7176・2747

いかにぐりくん  
 No.9 師走 3-みん  
 12月に入るよ。一日が早いね。  
 師走は何かと忙しく過ぎちゃうのよな。  
 12月6日

備前焼は、「神戸光昭」の作品、茶器、ぐい飲み、花器など。益子焼は雑誌でもなじみの「福田先生」の作品もあります。清水焼、九谷焼も豊富です。



心を和ます和陶器の上品な手触りを楽しんでみませんか。正月にふさわしい高級和陶器のお店「燦熹(さんき)本寺店」は、こぢんまりとした可愛いお店ですが、店内には有名な燦熹の商品が揃っています。

方々の見学のみの可能。公民館毎週月・水・金・日 ☎047・000・0000 松尾 他にも「お店の営業案内」(ペット譲ります)「希望少レコード売ります」など使い方はあなた次第です。合同版1行1200円。松戸全域へ情報発信! 問い合わせは編集室へ ☎04・7176・2747

「ウキウキ」の宅配をご希望の方(松戸市内に限り) 「ウキウキ」は毎週金曜日朝刊の新聞折込で皆様のお手元にお届けする予定ですが、現在新聞を未購読の方で宅配をご希望の方は編集部までご連絡下さい。翌週から毎週宅配致します。(お知らせ下さい) お名前・ご住所・電話番号および宅配場所(ポストなど)配布前に投函場所の確認にお伺い致します。

他にも暖簾や思わず「これ、可愛い!」と手に取りたくなる箸置き、財布、ハンカチ、ランチヨンマットなど、和風小物がお手頃価格。ちよっとしたおみやげにもどうぞ。また、12月13日から23日まで今年1年の感謝を込めて「売り出し」とのこと。



店内は、茶香炉が良い香りを漂わせてます。お正月のひとときにご自宅でお茶の香りを楽しむのも粋ですね。キット心が癒されるでしょう。

「ウキウキ」編集部では、現在新聞を未購読で新たに新聞購読のお申込みを頂いた方に「お楽しみプレゼントキャンペーン」を実施中です。編集部までお申込み下さい。現在購読紙の銘柄変更はお受けしていません。現在未購読の方に限ります。

「ウキウキ」編集部では、現在新聞を未購読で新たに新聞購読のお申込みを頂いた方に「お楽しみプレゼントキャンペーン」を実施中です。編集部までお申込み下さい。現在購読紙の銘柄変更はお受けしていません。現在未購読の方に限ります。



この「益子焼ペン立て」6000円が3000円など、お買い得品がたくさん。このチャンスをお見逃しなく。場所は本寺参道入口の交差点角です。本寺寺に参拝のついでにぜひ覗いてみてはいかがでしょうか。



高級和陶器「燦熹」本寺店  
 ◎松戸市殿平賀82 ☎047・347・9336

「ウキウキ」編集部では、現在新聞を未購読で新たに新聞購読のお申込みを頂いた方に「お楽しみプレゼントキャンペーン」を実施中です。編集部までお申込み下さい。現在購読紙の銘柄変更はお受けしていません。現在未購読の方に限ります。



◆交通「JR北小金駅」より徒歩約7分 本寺参道入口交差点角

「レシピ」募集!  
 「おすすめのレシピ」ではみなさんの自慢のレシピを募集しています。手抜き料理、お弁当のおかず、酒の肴、故郷の自慢料理等なんでもOKです。  
 <宛先> 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
 FAX.04-7176-8931  
 E-mail:ukiuki@yusmedia.co.jp  
 UKIUKI編集部「おすすめレシピ」係

クリスマスプレゼント  
 ・ゲームソフト  
 ・プラモデル

# UKIUKI! に

## 広告を載せてみませんか。

- 発行エリア/松戸市全域(松戸東版、西版の2地区版)
- 発行部数/松戸東版111,500部、松戸西版60,400部
- 発行日/毎週金曜日
- 新聞折込と一部宅配で全戸配布を目指しています

◆お申し込み・お問い合わせ◆  
 UKIUKI 編集部 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
 電話04-7176-2747・FAX04-7176-8931  
 株式会社ユースメディア  
 電話04-7176-2111・FAX04-7176-2100

## おすすめレシピ

### 【鳥皮チップス】

◎材料  
 鳥皮、塩、コショウ、片栗粉、油(量はすべて適当に)

<作り方>  
 1.鳥皮を8mm×2.5cmぐらいに切る。(サイズはいつでも良いけどあまり大きくないほうが良い)  
 2.塩、コショウをする。(少し多いかなというぐらい)  
 3.片栗粉を振って180℃の油で3分程度揚げる。カラッとさせる為に上げる前に油の温度をあげる。(小金 広瀬千草さん)

※ピールのおつまみに、サラダのトッピングにgoodです。  
 ※2の段階でカレー粉やユズコショウ等を入れてもgood。

